DZIENNIK URZĘDOWY
Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy

Bydgoszcz, dnia 15 października 1961 r. **Nr 10** Poz. 79

Treść

Część II Publikacje

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Toruńskich Zakładów Gastronomicznych w Toruniu, ul. J. Nowickiego 191

w tysiącach złotych

	Stan na dzień:	
	31.XII.1959	31.XII.1960
Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	1.689,—	3.424,—
2. Towary	2.776,—	2.708,—
3. Pozostałe zapasy	1.769,—	1.975,—
4. Środki pieniężne	676,—	447,—
5. Należności od odbiorców	81,—	117,—
6. Należności przeter. w sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tyt. mank., ubytków i strat	188,—	146,—
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	101,—	25,—
9 Inwestycje rozpoczęte	951,—	—
10. Pozostałe aktywa	2.153,—	2.837,—
11. Straty	—	—
Razem	10.384,—	11.679,—

	Stan na dzień:	
	31.XII.1959	31.XII.1960
Część I.		
1. Fundusz statutowy	4.015,—	5.837,—
2. Zobow. wobec dostawców	1.884,—	1.294,—
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
w tym kredyty przetermin.	—	—
4. Razem na należności z tyt. mank, ubytków i strat	188,—	146,—
5. Środki otrzym. na inwest.	600,—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	1.507,—	1.859,—
7. Kredyty bankowe na inwest.	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	58,—	465,—
9. Pozostałe pasywa	1.094,—	870,—
10. Zysk	1.038,—	1.208,—
Razem	10.384,—	11.679,—

	Plan	Wykonanie
Część II.		
1. Sprzedaż	60.000,—	57.033,—
w tym marża na sprzedaży	19.860,—	17.953,—
2. Inna sprzedaż	150,—	290,—
3. Koszt własny sprzedaży	58.310,—	56.367,—
w tym:		
nakłady surow.-towar.	40.800,—	39.080,—
koszty handlowe	16.950,—	16.755,—
podatek obrotowy	560,—	532,—
4 Zysk na sprzedaży	1.840,—	956,—
5. Zyski z działalności zakł. prod. pomocniczych	10,—	10,—
6. Spłaty z działal. zakładów prod. pomocniczych	—	—
7. Zyski nadzwyczajne	—	540,—
8. Straty nadzwyczajne	—	298,—

	Plan	Wykonanie
Część III.		
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	91,2	92,—
2 Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,4	0,5
3. Manka, ubytki i straty	—	403,5
z tego przypisano do zwrotu	—	310,—

Główny Księgowy
(—) *Wiese Józef*

Dyrektor
(—) *Więcławski Wacław*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Bydgoskich Zakładów Drzewnych Przemysłu Terenowego w Bydgoszczy, ul. Grodzka nr 12

w tysiącach złotych

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960		Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.			**Część II.**		
1. Środki trwałe (netto)	2.479,—	3.722,—	1. Fundusz statutowy	10.383,—	10.700,—
2. Materiały	4.441,—	5.029,—	2. Zobow. wobec dostawców	244,—	1.579,—
3. Prod. w toku i półfabr.	986,—	818,—	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Towary i wyroby	1.190,—	776,—	4. Środki otrzym. na inwest.	—	—
5. Środki pieniężne	734,—	672,—	5. Fundusz wł. środk. na inwest.	1.312,—	1.502,—
6. Należn. od odbiorców	1.279,—	2.303,—	6. Kredyty bankowe	—	—
7. R-k bankowy środk. na inwest.	372,—	496,—	7. Inne fundusze i rezerwy	191,—	1.151,—
8. Inwestycje rozpoczęte	242,—	15,—	8. Pozostałe pasywa	552,—	344,—
9. Pozostałe aktywa	3.384,—	4.224,—	9. Zysk	2.425,—	2.779,—
10. Strata	—	—			
Razem	15.107,—	18.055,—	Razem	15.107,—	18.055,—

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			**Część III.**		
1. Sprzedaż ogółem	30.308,—	28.310,—	1. Wart. produkcji ogółem	29.800,—	27.763,—
2. Koszt własny sprzedaży	27.771,—	25.427,—	a) na 1 zatrudnionego	101,—	94,—
3. Zysk na sprzedaży	2.425,—	2.804,—	2. Należny fundusz zakład.	104,—	127,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	231,—	a) ogółem na 1 zatrudnionego	zł 352,—	zł 430,—
5. Straty nadzwyczajne	—	256,—	3. Manka, ubytki i straty	—	47,—
			z tego przypisano do zwrotu	—	1,—

Główny Księgowy
(—) *Ludwik Czarnecki*

Dyrektor
(—) inż. *Stanisław Karakulski*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Bydgoszczy

w tysiącach złotych

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960		Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.			**Część I.**		
1. Środki trwałe (netto)	92.710,—	100.368,—	1. Fundusz statut.	93.958,—	102.301,—
2. Materiały	2.136,—	2.561,—	2. Zobow. wobec dostawców	2.118,—	1.409,—
3. Produkcja w toku i półfabr.	30,—	2,—	3. Kredyty bankowe obrotowe	269,—	59,—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwest.	32.143,—	47.577,—
5. Środki pieniężne	179,—	329,—	5. Fundusz wł. środków na inw.	2.406,—	2.157,—
6. Należności od odbiorców	158,—	516,—	6. Kredyty bankowe na inwest.	—	—
6a. Należności od ludności	16,—	13,—	7. Inne fundusze i rezerwy	1.175,—	1.996,—
7. R-k bank. środków na inwest.	2.783,—	2.816,—	8. Pozostałe pasywa	1.319,—	1.296,—
8. Inwestycje rozp.	27.535,—	42.171,—	9. Zysk	—	—
9. Pozostałe aktywa	7.635,—	7.715,—			
10. Strata	206,—	304,—			
Razem	133.388,—	156.795,—	Razem	133.388,—	156.795,—

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			**Część III.**		
1. Sprzedaż ogółem	9.991,—	11.868,—	1. Wartość prod. (przerobu) ogółem		
2. Koszt własny sprzedaży	11.393,—	12.945,—	na 1 zatrudnionego	52,6	59,5
3. Strata na sprzedaży	1.402,—	1.077,—	2. Należny fundusz zakł. ogółem		
4. Zyski nadzwyczajne	—	+ 848,—	na 1 zatrudnionego w złotych	431,—	1.213,—
5. Straty nadzwycz.	—	— 75,—	3. Manka, ubytki i straty	—	21,—
			z tego przypis. do zwrotu	—	21,—

Główny Księgowy
(—) *Czesław Strugała*

Dyrektor
(—) *Kazimierz Duliński*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Bydgoskich Zakładów Metalowych Przemysłu Terenowego w Bydgoszczy, ul. Langiewicza nr 1

w tysiącach złotych

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960	Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Środki trwałe (netto)	6.667,—	9.034,—	1. Fundusz statutowy	14.249,—	18.940,—
2. Materiały	6.929,—	10.082,—	2. Zobowiązania wobec dostawców	2.593,—	3.717,—
3. Produkcja w toku i półfabryk.	722,—	1.014,—	3. Kredyty bankowe obrotowe	2.694,—	3.906,—
4. Towary i wyroby	778,—	1.096,—	4. Środki otrzymane na inwest.	—	—
5. Środki pieniężne	1.538,—	941,—	5. Fndusz własnych środków na inwestycje	3.217,—	2.965,—
6. Należności od odbiorców	3.826,—	4.224,—	6. Kredyty bankowe na inwest.	—	—
7. R-k bankowy środków na inw.	628,—	1.330,—	7. Inne fundusze i rezerwy	1.229,—	1.275,—
8. Inwestycje rozpoczęte	817,—	77,—	8. Pozostałe pasywa	1.192,—	1.683,—
9. Pozostała aktywa	13.497,—	14.222,—	9. Zysk	10.228,—	9.534,—
10. Strata	—	—			
Razem	35.402,—	42.020,—	Razem	35.402,—	42.020,—

Część II.	Plan	Wykonanie	Część III.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	44.333,—	45.039,—	1. Wartość prod. (przerobu ogółem na 1 zatrudnionego	101,—	103,—
2. Koszt własny sprzedaży	33.748,—	34.631,—	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatr. w złotych	386,—	809,—
3. Zysk na sprzedaży	10.061,—	9.972,—	3. Manka, ubytki i straty	—	151,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	316,—	z tego przypisano do zwrotu	—	31,—
5. Straty nadzwyczajne	—	743,—			

Główny Księgowy
(—) *W. Szcześniak*

Dyrektor
(—) *K. Bania*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Przedsiębiorstwa Robót Wodno-Melioracyjnych w Toruniu

w tysiącach złotych

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960	Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Środki trwałe (netto)	28.838,—	50.221,—	1. Fundusz statutowy	31.573,—	59.453,—
2. Materiały	12.247,—	13.791,—	2. Zobowiąz. wobec dostawców	930,—	3.626,—
3. Produkcja w toku i półfabr.	716,—	7.931,—	3. Kredyty bankowe obrotowe	6.842,—	8.473,—
4. Towary i wyroby	320,—	43,—	4. Środki otrzym. na inwest.	3.498,—	20.829,—
5. Środki pieniężne	2.710,—	5.046,—	5. Fundusz własnych środków na inwest. i kapit. remonty	1.912,—	6.740,—
6. Należności od odbiorców	4.364,—	7.469,—	6. Kredyty bank. na inwest.	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwest. i kapit. remonty	1.369,—	1.943,—	7. Inne fundusze i rezerwy	4.028,—	7.822,—
8. Inwestycje rozpoczęte i kapitalne remonty	4.264,—	25.728,—	8. Pozostałe pasywa	1.702,—	6.519,—
9. Pozostałe aktywa	2.578,—	11.731,—	9. Zysk	5.921,—	10.441,—
10. Strata	—	—			
Razem	57.406,—	123.903,—	Razem	57.406,—	123.903,—

Część II.	Plan	Wykonanie	Część III.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	93.518,—	128.601,—	1. Wartość prod. (przerobu) ogółem na 1 zatrudn.	415,—	578,—
2. Koszt własny sprzedaży	86.737,—	118.408,—	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudn.	2.205,—	1.309,—
3. Zysk na sprzedaży	6.781,—	10.193,—	3. Manka, ubytki i straty	347,—	119,—
4. Zyski nadzwyczajne	324,—	493,—	z tego przypisano do zwrotu	160,—	—
5. Straty nadzwyczajne	184,—	245,—			

Główny Księgowy
(—) *Andrzejewski Józef*

Dyrektor
(—) *inż. Jan Rossbaum*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych w Bydgoszczy

w tysiącach złotych

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	184.284,—	207.408,—
2. Materiały	1.675,—	2.397,—
3. Produkcja w toku i półsabr.	—	25,—
4. Towary i wyroby	—	—
5. Środki pieniężne	211,—	179,—
6. Należności od odbiorców	290,—	695,—
7. R-k bankowe środków na inw.	270,—	36,—
8. Inwestycje rozpoczęte	175,—	12,—
9. Pozostałe aktywa	25.173,—	36.496,—
10. Strata	—	—
Razem	212.078,—	247.248,—

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Fundusz statutowy	184.639,—	207.938,—
2. Zobow. wobec dostawców	478,—	606,—
3. Kredyty bankowe	292,—	177,—
4. Środki otrzymane na inwest.	200,—	—
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	245,—	475,—
6. Kredyty bankowe na inwest.	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	12,—	—
8. Pozostałe pasywa	23.969,—	35.360,—
9. Zysk	2.243,—	2.692,—
Razem	212.078,—	247.248,—

	Plan	Wykonanie
Część II.		
1. Sprzedaż ogółem	31.199,—	33.277,—
2. Koszt własny sprzedaży	28.137,—	29.890,—
3. Zysk na sprzedaży	3.062,—	3.387,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	307,—
5. Straty nadzwyczajne	—	207,—

	Plan	Wykonanie
Część III.		
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	5,—
z tego przypisano do zwrotu	—	2,—

Główny Księgowy
(—) *Bogdan Gacka*

Dyrektor
(—) *Leonard Srótowski*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Miejskiego Przedsiębiorstwa Produkcji Pomocniczej w Bydgoszczy, ul. Jagiellońska 61a

w tysiącach złotych

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	1.215,—	1.360,—
2. Materiały	1.555,—	1.022,—
3. Produkcja w toku i półfabr.	36,—	35,—
4. Towary i wyroby	1.248,—	806,—
5. Środki pieniężne	1.243,—	3.018,—
6. Należności od odbiorców	929,—	629,—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	250,—	361,—
8. Inwestycje rozpoczęte	—	6,0
9. Pozostałe aktywa	1.123,—	2.075,—
10. Strata	—	—
Razem	7.599,—	9.312,—

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Fundusz statutowy	4.433,—	5.044,—
2. Zobowiąz. wobec dostawców	54,—	367,—
3. Kredyty bankowe obrot.	382,—	—
4. Środki otrzym. na inwest.	—	—
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	277,—	398,—
6. Kredyty bank. na inwest.	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	910,—	1.097,—
8. Pozostałe pasywa	342,—	1.139,—
9. Zysk	1.201,—	1.267,—
Razem	7.599,—	9.312,—

	Plan	Wykonanie
Część II.		
1. Sprzedaż ogółem	15.099,—	16.858,—
2. Koszt własny sprzedaży	14.571,—	15.758,—
3. Zysk (strata) na sprzed.	528,—	+1.100,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	+204,—
5. Straty nadzwyczajne	—	—37,—

	Plan	Wykonanie
Część II.		
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudn.	142,—	119,—
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudn.	1,—	1,4
3. Manka, ubytki i straty	—	15,—
z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny Księgowy
(—) *T. Kowalski*

Dyrektor
(—) *W. Twardowski*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Miejskiego Handlu Detalicznego Art. Włókienniczymi, Odzieżowymi i Obuwiem Przedsiębiorstwo Państwowe w Bydgoszczy

w tysiącach złotych

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Środki trwałe (netto)	1.927,—	3.450,—
2. Towary	72.008,—	78.890,—
3. Pozostałe zapasy	643,—	870,—
4. Środki pieniężne	240,—	192,—
5. Należności od odbiorców	3.138,—	1.081,—
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	179,—	197,—
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	1.174,—	1.226,—
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	239,—	191,—
9. Inwestycje rozpoczęte	28,—	13,—
10. Pozostałe aktywa	289,—	656,—
11. Strata	—	—
Razem	79.865,—	86.766,—

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Fundusz statutowy	17.883,—	30.069,—
2. Zobowiązania wobec dostawców	4.203,—	2.988,—
3. Kredyty bankowe obrotowe	43.000,—	39.519,—
w tym kredyty przetermin.	—	—
4. Rezerwa na należności tytułu mank, ubytków i strat	1.174,—	1.226,—
5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	131,—	251,—
7. Kredyty bankowe na inwest.	100,—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	789,—	463,—
9. Pozostałe pasywa	584,—	1.910,—
10. Zysk	12.001,—	10.335,—
Razem	79.865,—	86.766,—

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	310.000,—	280.456,—
w tym marże na sprzedaży	31.310,—	29.714,—
2. Koszt własny sprzedaży	297.352,—	270.098,—
w tym koszty handlowe	18.662,—	19.386,—
3. Zysk na sprzedaży	12.648,—	10.358,—
4. Zyski nadzwyczajne	106,—	735,—
5. Straty nadzwyczajne	—	758,—

Część III	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	620,—	560,—
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	zł 380,—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	370,—
z tego przypisano do zwrotu	—	324,—

Główny Księgowy
(—) *S. Ligarzewska*

Dyrektor
(—) *Aleksander Grochowski*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Bydgoskich Zakładów Spożywczych Przemysłu Terenowego w Bydgoszczy

w tysiącach złotych

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Środki trwałe (netto)	3.680,—	4.590,—
2. Materiały	2.402,—	2.672,—
3. Produkcja w toku i półfabr	387,—	229,—
4. Wyroby gotowe	492,—	860,—
5. Środki pieniężne	599,—	817,—
6. Należność od odbiorców	1.580,—	1.451,—
7. Rachunek bank. środków na inwestycje	366,—	464,—
8. Inwestycje rozpoczęte	556,—	941,—
9. Pozostałe aktywa	3.926,—	2.664,—
10. Strata	—	—
Razem	13.988,—	14.688,—

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Fundusz statutowy	9.333,—	8.209,—
2. Zobow. wobec dostawców	522,—	1.277,—
3. Kredyty bank. obrot.	—	—
4. Środki otrzym. na inwestycje	—	—
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	1.938,—	2.393,—
6. Kredyty bank. na inwest.	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	489,—	586,—
8. Pozostałe pasywa	330,—	466,—
9. Zysk	1.376,—	1.057,—
Razem	13.988,—	14.688,—

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	32.407,—	30.905,—
2. Koszt własny sprzedaży	30.102,—	28.491,—
3. Zysk na sprzedaży	635,—	871,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	497,—
5. Straty nadzwyczajne	11,—	311,—

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Wartość prod. ogółem na 1 zatrudn.	138,—	133,—
2. Należny fundusz zakład. ogółem na 1 zatrudn.	0,317	0,392
3. Manka, ubytki i straty	—	241,—
z tego przypisano do zwrotu	—	13,—

Główny Księgowy
(—) *Jerzy Borzęcki*

Dyrektor
(—) *inż. Edwin Prażyński*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Spożywczymi w Bydgoszczy

w tysiącach złotych

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	2.199,—	2.923,—
2. Towary	6.993,—	7.033,—
3. Pozostałe zapasy	891,—	929,—
4. Środki pieniężne	2.118,—	1.086,—
5. Należności od odbiorców	415,—	482,—
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tyt. mank, ubytków i strat	907,—	858,—
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	237,—	77,—
9. Inwestycje rozpoczęte	8,—	—
10. Pozostałe aktywa	4.795,—	4.404,—
11. Strata	—	—
Razem	18.563	17.792,—

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Fundusz statutowy	5.220,—	5.462,—
2. Z obowiąz. wobec dostawców	6.481,—	5.456,—
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
w tym kredyt przetermin.	—	—
4. Rezerwa na należności z tyt. mank. ubytków i strat	907,—	858,—
5. Środki otrzymane na inwest.	170,—	100,—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	755,—	745,—
7. Kredyty bankowe na inwest.	300,—	188,—
8. Inne fundusze i rezerwy	188,—	278,—
9. Pozostałe pasywa	1.028,—	1.373,—
10. Zysk	+ 3.514,—	+ 3.332,—
Razem	18.563,—	17.792,—

	Plan	Wykonanie
Część II.		
1. Sprzedaż	173.000,—	179.111,—
w tym: marże na sprzedaży	14.930,—	14.880,—
2. Koszt własny sprzedaży	169.539,—	175.974,—
w tym: koszty handlowe	11.539,—	11.743,—
3. Zysk (strata) na sprzed.	+ 3.461,—	+ 3.137,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	421,—
5. Straty nadzwyczajne	—	226,—

	Plan	Wykonanie
Część III.		
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	559,—	578,—
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	zł 464,—	zł 561,—
3. Manka, ubytki i straty	—	679,—
z tego przypisano do zwrotu	—	181,—

Główny Księgowy
(—) *F. Ziemlewski*

Dyrektor
(—) *Zdz. Barzyk*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Zarządu Zieleni Miejskiej w Bydgoszczy, ul. Karpacka nr 9

w tysiącach złotych

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	4.346,—	3.491,—
2. Materiały	402,—	335,—
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	1.703,—	1.940,—
4. Towary i wyroby	4,—	—
5. Środki pieniężne	42,—	179,—
6. Należności od odbiorców	226,—	369,—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	311,—	275,—
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—
9. Pozostałe aktywa	1.426,—	1.376,—
10. Strata	—	—
Razem	8.460,—	7.965,—

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Fundusz statutowy	6.253,—	5.464,—
2. Zobowiązania wobec dostawców	172,—	308,—
3. Kredyty bankowe obrotowe	399,—	504,—
4. Środki otrzymane na inwest.	—	—
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	1.176,—	648,—
6. Kredyty bankowe na inwest.	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	37,—	17,—
8. Pozostałe pasywa	183,—	828,—
9. Zysk	240,—	196,—
Razem	8.460,—	7.965,—

	Plan	Wykonanie
Część II.		
1. Sprzedaż ogółem	5.476,—	6.501,—
2. Koszt własny sprzedaży	5.347,—	6.307,—
3. Zysk na sprzedaży	129,—	194,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	26,—
5. Straty nadzwyczajne	—	24,—

	Plan	Wykonanie
Część III.		
1. Wartość ogółem przerobu na 1 zatrudnionego	31,—	38,—
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	17,—
z tego przypisano go zwrotu	—	1,—

Główny Księgowy
(—) *Ł. Prokop*

Dyrektor
(—) inż. *Br. Tusz*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Nabiałowo-Piekarniczymi w Bydgoszczy

w tysiącach złotych

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	1.019,—	1.327,—
2. Towary	1.490,—	1.692,—
3. Pozostałe zapasy	513,—	558,—
4. Środki pieniężne	2.794,—	2.758,—
5. Należności od odbiorców	229,—	278,—
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Nalżności z tyt. mank, ubytków i strat	274,—	258,—
8. R-k bank. środk. na inwest.	32,—	12,—
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—
10. Pozostałe aktywa	2.843,—	3.237,—
11. Strata	—	—
Razem	9.197,—	10.102,—

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Fundusz statutowy	1.957,—	1.960,—
2. Zobowiąz. wobec dostawców	3.316,—	3.289,—
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
w tym kredyty przeterminow.	—	—
4. Rezerwa na należn. z tyt. mank, ubytków i strat	274,—	258,—
5. Środki otrzymane na inwest.	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwestycje	32,—	709,—
7. Kredyty bankowe na inwest.	—	—
8. Inne fundusze i rezerwy	3,—	16,—
9. Pozostałe pasywa	1.292,—	1.291,—
10. Zysk	2.323,—	2.579,—
Razem	9.197,—	10.102,—

	Plan	Wykonanie
Część II.		
1. Sprzedaż	110.000,—	123.634,—
w tym marże na sprzedaży	8.052,—	9.584,—
2. Koszt własny sprzedaży	101.948,—	114.061,—
w tym koszty handlowe	6.380,—	7.030,—
3. Zysk na sprzedaży	1.672,—	2.554,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	196,—
5. Straty nadzwyczajne	—	159,—

	Plan	Wykonanie
Część III.		
1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	534,—	577,—
2. Należny fundusz zakł. ogółem na 1 zatrudnionego w złotych	772,—	995,—
3. Manka, ubytki i straty	330,—	464,—
z tego przypiasano do zwrotu	—	52,—

Główny Księgowy
(—) *Jerzy Szmańda*

Dyrektor
(—) *Witold Rybicki*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Przedsiębiorstwo Państwowe Targowiska, Bydgoszcz, ul. Podwale 5

w tysiącach złotych

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Środki trwałe netto	1.675,—	1.484,—
2. Materiały	58,—	24,—
3. Produkcja w toku i półfabr.	—	—
4. Towary i wyroby	—	—
5. Środki pieniężne	38,—	137,—
6. Należności od odbiorców	3,—	—
7. R-k bankowy środków na inw.	61,—	114,—
8. Inwestycje rozpoczęte	49,—	49,—
9. Pozostałe aktywa	131,—	120,—
10. Strata	—	148,—
Razem	2.015,—	2.076,—

	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
Część I.		
1. Fundusz statutowy	1.720,—	1.536,—
2. Zobowiązania wobec dostaw.	5,—	8,—
3. Kredyty bankowe obr.	—	—
4. Środki otrzymane na inwest.	—	—
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	110,—	163,—
6. Kredyty bank. inw.	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	—	2,—
8. Pozostałe pasywa	48,—	367,—
9. Zysk	132,—	—
Razem	2.015,—	2.076,—

	Plan	Wykonanie
Część II.		
1. Sprzedaż ogółem	930,—	1.008,—
2. Koszt wł. sprzedaży	650,—	655,—
3. Zysk (strata) na sprzedaży	+ 1,—	− 148,—
4. Zyski nad wyczajne	—	2,—
5. Straty nadzwyczajne	—	20,1

	Plan	Wykonanie
Część III.		
1. Wartość produkcji przerobu	—	—
2. Należny fundusz zakład. ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	—
z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny Księgowy
(—) *Jendryczko Maria*

Dyrektor
(—)*Siemieńczyk Arkadiusz*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Bydgoskie Zakładów Papierniczych Przemysłu Terenowego w Bydgoszczy, ul. Grudziądzka 27

w tysiącach złotych

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Środki trwałe (netto)	3.318,—	4.210,—
2. Materiały	5.779,—	4.216,—
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	891,—	993,—
4. Towary i wyroby	681,—	363,—
5. Środki pieniężne	390,—	659,—
6. Należność od odbiorców	3.196,—	3.102,—
7. R-k bankowy środków bankowych na inwestycje	769,—	785,—
8. Inwestycje rozpoczęte	1.531,—	1.297,—
9. Pozostałe aktywa	3.614,—	4.310,—
Razem	20.169,—	19.935,—

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Fundusz statutowy	8.267,—	11.088,—
2. Zobow. wobec dostawcy	2.963,—	1.446,—
3. Kredyty bankowe obrotowe	1.355,—	—
4. Fundusz własnych środków na inwestycje	1.958,—	1.993,—
5. Inne fundusze i rezerwy	60,—	807,—
6. Pozostałe pasywa	856,—	462,—
7. Zysk	4.710,—	4.139,—
Razem	20.169,—	19.935,—

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	47.230,—	48.845,—
2. Koszt własny sprzed.	43.750,—	44.681,—
3. Zysk na sprzedaży	3.423,—	4.116,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	—

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość prod. (przrobu) ogółem na 1 zatrudnionego	128,1	135,2
2. Należny fundusz zakł. ogółem na 1 zatrudnioneto	297,— zł	323,10 zł
3. Manka, ubytki i straty	—	—
z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny Księgowy
(—) *Kuozkowski Roman*

Dyrektor
(—) *Ratajczak Jan*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Zarządu Zieleni Miejskiej w Toruniu

w tysiącach złotych

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Środki trwałe (netto)	1.599,—	1.860,—
2. Materiały	159,—	172,—
3. Produkcja w toku	229,—	8,—
4 Towary i wyroby	3,—	6,—
5. Środki pieniężne	206,—	351,—
6 Należność od odbior.	20,—	19,—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	55,—	17,—
8. Inwestycje rozpocz.	58,—	—
9. Pozostałe aktywa	764,—	1.297,—
10 Strata	—	—
Razem	3.093,—	3.730,—

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Fundusz statut.	1.994,—	2.311,—
2. Zobow. wobec dostawców	13,—	1,—
3. Kredyt. bank. obrot.	—	—
4. Środki na inwest.	400,—	—
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	74,—	173,—
6. Kred. bank. na inwest	—	—
7. Inne fudusze i rezerwy	—	70,—
8. Pozostałe pasywa	167,—	511,—
9. Zysk	445,—	664,—
Razem	3.093,-	3.730,—

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	3.500,—	4.372,—
2. Koszt własny sprzed.	3.210,—	3.636,—
3. Zysk na sprzedaży	290,—	736,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	17,—
5. Straty nadzwyczajne	—	89,—

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na zatrudnionego	28,	34,—
2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego.	—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	—
z tego przypisano do zwrotu	—	—

Główny Księgowy
(—) *J. Mańkowski*

Dyrektor
(—) *D. Kocieniewski*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Warzywa – Owoce P. P. w Bydgoszczy, ul. Kraszewskiego 18b

w tysiącach złotych

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Środki trwałe (netto)	4.922,—	5.330,—
2. Towary	7.114,—	5.164,—
3. Pozostałe zapasy	1.160,—	1.449,—
4. Środki pieniężne	46,—	182,—
5. Należności od odbiorców	84,—	291,—
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—
7. Należności z tyt. mank, ubytków i strat	120,—	136,—
8. R-k bankowy na inwest.	17,—	144,—
9. Inwestycje rozpoczęte	8,—	128,—
10. Pozostałe aktywa	1.418,—	2.164,—
11. Strata	—	197,—
Razem	14.889,—	15.185,—

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Fundusz statutowy	6.642,—	7.608,—
2. Zobowiązania wobec dost.	1.150,—	2.620,—
3. Kredyty bankowe obrotowe	3.905,—	2.623,—
w tym kredyty przetermin.	—	885,—
4. Rezerwa na należności z tyt. mank, ubytków i strat	228,—	236,—
5. Środki otrzymane na inwest.	—	—
6. Fundusz własnych środków na inwest.	11,—	547,—
7. Kredyty bankowe na inw.	—	—
8. Inne fundusze i rez.	43,—	37,—
9. Pozostałe pasywa	2.910,—	1.514,—
10. Zysk	—	—
Razem	14.889,—	15.185,—

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż	60.200,—	55.405,—
w tym marże na sprzed.	13.199,—	12.591—
2. Koszt własny sprzed.	47.001,—	42.814,—
w tym koszty handl.	12.525,—	12.401,—
3. Zysk/strata sprzed.	+ 674,—	+ 190,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	303,—
5. Straty nadzwyczajne	—	690,—

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość sprzed.	60.200,—	55.405,—
ogółem na 1 zatrudnionego	251,—	225,—
2. Należny fundusz zakładowy na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	—
z tego przypisano do zwrotu	—	179,—

Główny Księgowy
(—) *B. Kamiński*

Dyrektor
(—) *T. Smoliński*

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1960

Wojewódzkiego Biura Projektów w Bydgoszczy, ul. Chodkiewicza nr 15

w tysiącach złotych

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Środki trwałe (netto)	10.039,—	10.243,—
2. Materiały	222,—	249,—
3. Produkcja w toku i półfabr.	1.310,—	1.327,—
4. Towary i wyroby	—	—
5. Środki pieniężne	789,—	2.044,—
6. Należności od odbiorców	1.579,—	1.782,—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	147,—	177,—
8. Inwestycje rozpoczęte	207,—	497,—
9. Pozostałe aktywa	8.507,—	3.039,—
10. Straty	—	—
Razem	22.800,—	19.358,—

Część I.	Stan na dzień: 31.XII.1959	Stan na dzień: 31.XII.1960
1. Fundusz statutowy	12.618,—	12.515,—
2. Zobowiązania wobec dostawc.	19,—	34,—
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Środki otrzym. na inwest.	7.248,—	527,—
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	217,—	413,—
6. Kredyty bank. na inwest.	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	1.291,—	2.259,—
8. Pozostałe pasywa	184,—	946,—
9. Zysk	1.223,—	2.664,—
Razem	22.800,—	19.358,—

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	12.263,—	13.274,—
2. Koszt własny sprzedaży	10.975,—	10.866,—
3. Zysk na sprzedaży	1.287,—	2.408,—
4. Zyski nadzwyczajne	—	260,—
5. Straty nadzwyczajne	—	4,—

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji (przerobu na 1 zatrudn.)	61,—	74,—
2. Należny fundusz zakładowy na 1 zatrudn.	—	—
3. Manka, ubytki i straty	—	2,—
z tego przypisano do zwrotu	—	2,—

Główny Księgowy
(—) *M. Romanowski*

Dyrektor
(—) *inż. arch. W. Billewicz*

Zgłoszenie na prenumeratę Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy na 1962 r. należy dokonać do dnia 15.XII.1961 r.

WARUNKI PRENUMERATY DZIENNIKA URZĘDOWEGO WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W BYDGOSZCZY NA 1962 R.

Opłata za prenumeratę wynosi:

rocznie	— zł 18,—	ze skorowidzem
półrocznie	— zł 10,—	bez skorowidza

Opłata powinna być uiszczona z góry przed początkiem okresu prenumeraty, tj. za okres roczny lub za I półrocze — do dnia 24.12.1961 r.; za II półrocze — do dnia 15.6.1962 r.

Wpłaty należy dokonać do Narodowego Banku Polskiego — III Oddział Miejski w Bydgoszczy na konto nr 205-94/2-78

Rachunków za prenumeratę nie wysyła się.



PRENUMERATA „Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Bydgoszczy wynosi rocznie 18,— zł, półrocznie 10,— zł. Cena pojedyńczego egzemplarza do 4-ch stron druku 0,90 zł. Przy większej ilości o 0,30 zł więcej od każdej drukowanej strony.

CENY OGŁOSZEŃ o zagubionych dokumentach: ryczałt 10,50 zł od jednego dokumentu, po 1,50 zł do każdego dalszego dokumentu, konkursy i przetargi 1,80 zł za wiersz jednoszpaltowy. Ogłoszenia handlowe i bilansowe oraz inne 2,70 zł za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Konto bankowe:

Dziennik Urzędowy Woj. Rady Narodowej w Bydgoszczy Narodowy Bank Polski III Oddział Miejski w Bydgoszczy **nr 205-94/2-78.**

Cena zł 2,70

Odbiorca:

Druk. WZPT Włocł. 3777 - 61 Az-30/61, 1,600 druk. 70 gr., format A4